

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ"

УТВЕРЖДАЮ

План одобрен Ученым советом факультета

Протокол № 9 от 25.06.2018

# УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

Первый  
проректор -  
проректор по  
учебной работе



Е.Е. Чупандина

г.

45.04.02

45.04.02 ЛИНГВИСТИКА программа "Теория и практика перевода"

Кафедра: 0708 теории перевода и межкультурной коммуникации

Факультет: романо-германской филологии

Квалификация: магистр		
Программа подготовки: академическая магистратура		
Форма обучения: Очная		
Срок обучения: 2г		

	Основной	Виды деятельности
+	-	переводческая
+	+	научно-исследовательская

Год начала подготовки (по учебному плану) 2018

Образовательный стандарт № 783 от 01.07.2016

## СОГЛАСОВАНО

Начальник УМУ

Декан

Зав.кафедрой

Руководитель магистерской программы \_\_\_\_\_ / Л.А.Борисова/

Электронная копия учебного плана верна.

Начальник учебно-методического  
управления ВГУ

Л.И. Колесникова





+	Б2.В.06(Пз)	Производственная практика, преддипломная	4		6	6	36	216	216		216															6				216		
					51	51		1836	1836	32	1804			5.5		8	190		18.5		8	658		11.5		8	406		15.5		8	550
					51	51		1836	1836	32	1804			5.5		8	190		18.5		8	658		11.5		8	406		15.5		8	550

**Блок 3. Государственная итоговая аттестация**
**Базовая часть**

+	Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	4		3	3	36	108	108		108																			3				108	
+	Б3.Б.02(Д)	Подготовка и защита ВКР	4		6	6	36	216	216		216																				6				216
					9	9		324	324		324																			9				324	
					9	9		324	324		324																			9				324	

**ФТД. Факультативы**
**Вариативная часть**

+	ФТД.В.01	Дидактика перевода	2		1	1	36	36	36	12	24								1	12																
+	ФТД.В.02	Стандартизация переводческой деятельности	4		1	1	36	36	36	6	30																	1	6					30		
					2	2		72	72	18	54								1	12									1	6				30		
					2	2		72	72	18	54								1	12								1	6				30			

		Итого						Курс 1			Курс 2			
		Баз.%	Вар.%	ДВ(от Вар.)%	ЗЕТ			Всего	Сем 1	Сем 2	Всего	Сем 3	Сем 4	
					Мин.	Макс.	Факт							
	Итого				116	136	122	61	24.5	36.5	61	24.75	36.25	
	Итого по ОП (без факультативов)				114	126	120	60	24.5	35.5	60	24.75	35.25	
Б1	Дисциплины (модули)	33%	67%	32.5%	57	60	60	36	19	17	24	13.25	10.75	
Б1.Б	Базовая часть				10	20	20	12	6	6	8	4.25	3.75	
Б1.В	Вариативная часть				40	47	40	24	13	11	16	9	7	
Б2	Практики	0%	100%	0%	51	57	51	24	5.5	18.5	27	11.5	15.5	
Б2.В	Вариативная часть				51	57	51	24	5.5	18.5	27	11.5	15.5	
Б3	Государственная итоговая аттестация				6	9	9				9		9	
Б3.Б	Базовая часть				6	9	9				9		9	
ФТД	Факультативы				2	10	2	1		1	1		1	
ФТД.В	Вариативная часть				2	10	2	1		1	1		1	
	Процент ... занятий от аудиторных	лекционных					7.3%							
		в интерактивной форме					8%							
	Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)					53.6		-	52.8	54.8	-	53.1	54
		ОП, факультативы (в период экз. сессий)					54		-	54	54	-	54	54
		в период гос. экзаменов							-			-		54
		Контактная работа					17.9		-	18.7	15.8	-	18.9	18.7
	Обязательные формы контроля	ЭКЗАМЕНЫ (Экз)							5	3	2	7	2	5
		ЗАЧЕТЫ (За)							11	5	6	10	5	5
		ЗАЧЕТЫ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)							3	1	2	3	2	1